

# Teilegutachten

Nr. RZ95/40566/B/67

über den Verwendungsbereich des Sonderrades Typ **R75735**

an Fahrzeugen des Herstellers **AUDI**

Auftraggeber:

**Artec Autoteilehandelsges.mbH**  
**Schönbacher Straße**  
**35745 Herborn - Hörbach**

Dieses Teilegutachten dient als Arbeitsgrundlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr bzw. Prüf-Ingenieur und ist ihm bei der Überprüfung des ordnungsgemäßen Anbaus nach § 19 (3) oder § 21 StVZO vorzulegen.

## Technische Angaben zum Sonderrad

Radtyp:	<b>R75735</b>
Ausführungsbezeichnung:	<b>06 (108G)</b>
Hersteller:	Artec Autoteilehandelsges.mbH
Radgröße:	7½J x 17 H2
Einpreßtiefe:	+35 mm
Lochkreisdurchmesser:	108 mm
Lochzahl:	4
Mittenlochdurchmesser:	72,6 mit Zentrierring Kennzeichnung Ø72,5/57,1, Farbe beige
Geprüfte Radlast:	640 kg
Reifenabrollumfang:	1975 mm
Radlastprüfung:	RWTÜV Fahrzeug GmbH RP95/1781/00/67
Zentrierart:	Mittenzentrierung

## Durchgeführte Prüfungen

Der Prüfumfang umfaßte die Verwendungsmöglichkeit des oben beschriebenen Sonderrades an Fahrzeugen des im Verwendungsbereich genannten Herstellers. Die Prüfung erfolgte unter Zugrundelegung des VdTÜV Merkblatts 751 Anhang I und 3.4 der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern.

## Fahrwerksfestigkeit

Die Spurweite der geprüften Fahrzeugtypen wird durch die geänderte Einpreßtiefe der Sonderräder vergrößert. Die Spurweitenerhöhung liegt unter 2%.

Auftraggeber: **Artec Autoteilehandelsges.mbH**  
**Schönbacher Straße**  
**35745 Herborn - Hörbach**

Teilegutachten  
Nr. **RZ95/40566/B/67**

Radtyp(en) : **R75735**

Blatt 2 von 8

---

### **Reifentragfähigkeiten**

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 210 bis 240 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 210 km/h bis 91% bei 240 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol W ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 240 bis 270 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 240 km/h bis 85% bei 270 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung ZR ist bei Höchstgeschwindigkeiten bis 240 km/h die zulässige Reifentragfähigkeit auf dem Reifen angegeben. Bei Geschwindigkeiten über 240 km/h ist die zulässige Tragfähigkeit unter Angabe der am Fahrzeug auftretenden maximalen Sturzwerte vom jeweiligen Reifenhersteller zu erfragen.

### **Ergebnis der Prüfungen**

Entsprechende Auflagen und Hinweise, die sich aus den oben beschriebenen Prüfungen für die einzelnen Rad-Reifen-Kombinationen ergaben sind den Abschnitten Verwendungsbereich und Auflagen und Hinweise zu entnehmen.

### **Verwendungsbereich**

Fahrzeughersteller	: Audi AG, Ingolstadt
Radbefestigungsteile	: Mit den vom Radhersteller mitzuliefernden Kegelbundradschrauben M14x1,5, Kegelwinkel 60°, Schaftlänge 32 mm
Anzugsmoment in Nm	: 110
Spurverbreiterung	: bis zu 20 mm

Auftraggeber: **Artec Autoteilehandelsges.mbH**  
**Schönbacher Straße**  
**35745 Herborn - Hörbach**

Teilegutachten  
 Nr. **RZ95/40566/B/67**

Radtyp(en) : **R75735**

Blatt 3 von 8

Typ	Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifengröße	Auflagen, Hinweise
89	37; 40; 48; 50; 51; 55; 59; 66; 82; 83; 85; 100	Audi 80 Audi 90 (Limousine)	E251	205/40R17-80 13)	1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10) 12)
				215/40R17-83	
	245/35R17-87 14)15)				
83	Audi Coupé (3-Gang Automatik)	205/40ZR17 1)13)	2)3)4)5)6) 7)8)9)10)		
83; 88; 100	Audi Coupé	215/40R17-83			
		245/35R17-87 1)14)15)			
		215/45R17-87	225/45R17-90 1)15)		
		235/40R17-90 1)15)16)			
		245/35R17-87 1)14)15)			

AU

E251/NT7E

950/830

4/108/57,1

Auftraggeber: **Artec Autoteilehandelsges.mbH**  
**Schönbacher Straße**  
**35745 Herborn - Hörbach**

Teilegutachten  
 Nr. **RZ95/40566/B/67**

Radtyp(en) : **R75735**

Blatt 4 von 8

Typ	Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifengröße	Auflagen, Hinweise
89	50; 51; 59; 66; 82; 85; 98; 101	Audi 80 Audi 90 (Limousine)	E251/1	205/40R17-80 13)	1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10) 12)
				215/40R17-83	
				245/35R17-87 14)15)	
				205/40ZR17 1)13)	
215/40R17-83					
245/35R17-87 1)14)15)					
82	Audi Coupé (3-Gang Automatik)		215/45R17-87 17)		
82; 85; 98 103; 110, 128	Audi Coupé		225/45R17-90 1)15)		
85; 98; 103; 128	Audi Kabriolet		235/40R17-90 1)15)16)		
			245/35R17-87 11)14)15)17)		

AU

E251/1/NT10

1100/870

4/108/57,1

Typ	Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifengröße	Auflagen, Hinweise
89Q	66; 82; 83; 85; 100; 101	Audi 80 quattro Audi 90 quattro (Limousine)	E399	205/40ZR17 13)	1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10) 12)
				215/40R17-83	
				245/35R17-87 14)15)	2)3)4)5)6) 7)8)9)10)
100; 118; 123; 125	Audi Coupé quattro		215/45R17-87		
			225/45R17-90 1)15)		
			235/40R17-90 1)15)16)		
			245/35R17-87 11)14)15)		

AU

E399/NT7E

950/950

4/108/57,1

Auftraggeber: **Artec Autoteilehandelsges.mbH**  
**Schönbacher Straße**  
**35745 Herborn - Hörbach**

Teilegutachten  
 Nr. **RZ95/40566/B/67**

Radtyp(en) : **R75735**

Blatt 5 von 8

Typ	Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifengröße	Auflagen, Hinweise
89Q	66; 85; 98; 101	Audi 80 quattro Audi 90 quattro (Limousine)	E399/1	215/40R17-83  245/35R17-87 14)15)	1)2)3)4)5)6) 7)8)9)10) 12)
	98; 110; 128	Audi Coupe quattro		215/45R17-87  225/45R17-90 1)15)  235/40R17-90 1)15)16)  245/35R17-87 11)14)15)	

AU E399/1/NT4 1050/1035

Typ	Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifengröße	Auflagen, Hinweise
B4	52; 55; 66; 85; 98; 101; 103; 110; 128	Audi 80, Audi 80 Avant, Audi 80 quattro, Audi 80 Avant quattro	F889	215/45R17-87 17)  225/45R17-90  235/40R17-90 1)15)16)  245/35R17-87 1)11)14)15)17)	2)3)4)5)6) 7)8)9)10)

AU F889/NT6E 1080/1110

Typ	Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifengröße	Auflagen, Hinweise
B4	52; 55; 66; 85; 98; 103; 110; 128	Audi 80 Audi 80 quattro Audi 80 Avant Audi 80 Avant quattro	F889/1	215/45R17-87 17)  225/45R17-90  235/40R17-90 1)15)16)  245/35R17-87 1)11)14)15)17)	2)3)4)5)6) 7)8)9)10)

AU F889/1/NT2 1080/1110

4/108/57,1

Auftraggeber: **Artec Autoteilehandelsges.mbH**  
**Schönbacher Straße**  
**35745 Herborn - Hörbach**

Teilegutachten  
 Nr. **RZ95/40566/B/67**

Radtyp(en) : **R75735**

Blatt 6 von 8

Typ	Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnung	EG-Gen-Nr.	zulässige Reifengröße	Auflagen, Hinweise
89	66; 85; 92; 110; 128	8G7 Audi Kabriolet 8G Audi Cabrio	e1*92/53*00 02*.. e1*98/14*00 02*..	215/45R17-87 17)  225/45R17-90 1)15)  235/40R17-90 1)15)16)  245/35R17-87 11)14)15)17)	2)3)4)5)6) 7)8)9)10)
AU	E1*98/14*0002*09	1100/870			4/108/57,1

### Auflagen und Hinweise

- 1) Auflage entfällt für dieses Gutachten.
- 2) Nach §19(3) StVZO Nr. 4 ist nach Anbau der Sonderräder das Fahrzeug unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr bzw. einem Kraftfahrersachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungsorganisation (Prüfingenieur) zur Anbauabnahme vorzuführen. Der ordnungsgemäße Anbau der Räder wird auf dem vom Bundesministerium für Verkehr im Verkehrsblatt bekannt gemachten Muster durch die abnehmende Stelle bestätigt. Wenn die Verwendung der Räder ohne Beschränkungen oder Auflagen möglich ist, kann alternativ eine Eintragung im Fahrzeugschein erfolgen.
- 3) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, sofern sie in der Tabelle nicht aufgeführt sind, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.
- 4) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 5) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummiventilen zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.
- 6) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Befestigungsteile verwendet werden.
- 7) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.

Auftraggeber: **Artec Autoteilehandelsges.mbH**  
**Schönbacher Straße**  
**35745 Herborn - Hörbach**

Teilegutachten  
Nr. **RZ95/40566/B/67**

Radtyp(en) : **R75735**

Blatt 7 von 8

---

- 8) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- 9) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
- 10) Die Sonderräder dürfen nur an der Innenseite wahlweise mit Klammer- oder Klebewichten ausgewuchtet werden.
- 11) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung auf der im Abdruck des Gutachtens enthaltenen Bestätigung eingetragen werden.
- 12) Um eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination an Achse 2 zu gewährleisten, sind die Kotflügel nach hinten ausgehend von der vertikalen Radmittenebene so auszustellen, daß zwischen Reifenflanke und Radhaus ein Freiraum von min. 10 mm entsteht. Bei Fahrzeugen mit dem Stoßfänger des Audi 90 sind an Achse 2 die in den Radlauf stehenden Enden der Chromleiste um ca. 10 mm zu kürzen.
- 13) Diese Reifengröße ist aufgrund der Tragfähigkeit nur verwendbar an Fahrzeugen mit zulässigen Achslasten bis 900 kg, sofern das verwendete Fabrikat nicht für eine höhere Tragfähigkeit freigegeben wurde. Folgende Fabrikate sind für höhere Tragfähigkeiten freigegeben:
- | <b><u>Hersteller</u></b> | <b><u>Typ</u></b> | <b><u>zul. Achslast</u></b> |
|--------------------------|-------------------|-----------------------------|
| Pirelli                  | P 700-Z           | 955 kg                      |
| Continental              | CZ91              | 990 kg                      |
| Bridgestone              | RTT1              | 974 kg                      |
- Sofern Reifenfabrikaten mit höherer Tragfähigkeit als 450 kg erforderlich sind, ist begutachtete Reifenfabrikat auf der im Abdruck des Gutachtens enthaltenen Bestätigung einzutragen.
- 14) Es dürfen nur folgende Reifenfabrikate verwendet werden:
- | <b><u>Hersteller</u></b> | <b><u>Typ</u></b> |
|--------------------------|-------------------|
| Dunlop                   | SP SPORT 8000     |
- Das Reifenfabrikat ist auf der im Abdruck des Gutachtens enthaltenen Bestätigung einzutragen.
- 15) Es ist durch geeignete Maßnahmen für eine ausreichende Radabdeckung an Achse 1 und 2 zu sorgen (z.B. Ausstellen der Kotflügel, Anbau von Kotflügelverbreiterungen, Tieferlegung der Karosserie). Aufgrund der Toleranzen in der Karosserie sowie der Flankenbreite der Reifenfabrikate können eine oder mehrere Maßnahmen erforderlich werden.

Auftraggeber: **Artec Autoteilehandelsges.mbH**  
**Schönbacher Straße**  
**35745 Herborn - Hörbach**

Teilegutachten  
Nr. **RZ95/40566/B/67**

Radtyp(en) : **R75735**

Blatt 8 von 8

---

- 16) Eine ausreichende Freigängigkeit der Bereifung ist bei folgenden Reifenfabrikaten gegeben:

<u>Hersteller</u>	<u>Typ</u>
Pirelli	P700 Z
Dunlop	SP Sport D40
Michelin	MXX3

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist die Freigängigkeit zu begutachten. Die Eignung des begutachteten Reifenfabrikates ist auf der im Abdruck des Gutachtens enthaltenen Bestätigung einzutragen.

- 17) Aufgrund der Reifentragfähigkeit nur zulässig an Fahrzeugen mit zulässigen Achslasten bis 1090 kg.

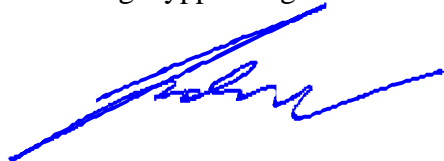
### Sonstiges

Dieses Teilegutachten umfaßt 8 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden. Unabhängig davon wird es ungültig, wenn weitere Fahrwerks-Änderungen Einfluß auf die Sonderrad-Verwendung haben können sowie bei Änderung maßgeblicher gesetzlicher Vorschriften.

Essen, 17.05.2000

K:\RÄDER\RZ\17ZOLL\40566B67

Prüflaboratorium  
Labor für Fahrzeugtechnik  
Abteilung Typprüfung



Dipl.-Ing. Grohnert

